## Чистка и уход

# Очистка трубки подачи моло- Обезжиривание устройства

Очистка трубки подачи молока с помо- После приготовления 200 порций на прим. 7 минут.

Вам понадобится 1 пакетик средства Miele для очистки трубки подачи моло- Вам понадобится 1 таблетка Miele для

Очистка не может быть прервана Процесс следует провести полностью.

Выберите "Чистка и уход" 🙆 в "Главном меню", затем - "Очистить трубку подачи 🛛 📕 Выберите "Чистка и уход" 🙆 в "Главном молока".

Начинается очистка трубки

Следуйте указаниям на дисплее



Наполните емкость для воды до отметки ///// чуть теплой водой и добавьте 1 пакетик средства Miele для очистки молочной трубки. Вставьте емкость в прибор.

Когда на дисплее появится сообшение "Ополоснуть и наполнить емкость для воды",

тщательно сполосните емкость чистой волой.

Проследите за тем, чтобы в емкости не было никаких остатков чистящих

Процесс будет окончен, когда на дисплее появится "Процесс завершен".

щью порошка является безотлагатель- дисплее появится "Обезжирить устройство ной процедурой продолжительностью заваривания". Это сообщение останется на дисплее так долго, пока устройство не будет обезжирено.

> обезжиривания устройства. Процесс длится прим. 10 минут.

Очистка не может быть прервана.

- меню". затем "Обезжирить устройство заваривания". Начинается очистка устройства завари-

вания.

Следуйте указаниям на дисплее.

Когда на дисплее появится "Опустить таблетку для очистки в отсек для молотого кофе и закрыть его":



- Выньте заслонку отсека для молотого кофе и откройте крышку отсека. Положите чистящую таблетку в отсек.
- Следуйте дальнейшим указаниям на дисплее.

Обезжиривание устройства закончится, когда на дисплее появится сообщение "Процесс завершен".

Процесс очистки от накипи является безотлагательным и длится прим. 20

Вам понадобятся 2 таблетки для очистки от накипи.

Удаление накипи

Очистка не может быть прервана. Процесс следует провести полностью.

Выберите "Чистка и уход" () в "Главном меню". затем - "Очистить прибор от накипи".

Удаление накипи начинается.

Процесс следует провести полностью. Следуйте указаниям на дисплее.



Наполните емкость для воды до отметки 🗟 чуть теплой водой. затем добавьте 2 таблетки для удаления накипи. Вставьте емкость в прибор.

Обратите внимание на соотношение воды для растворения таблеток. Важно наливать не меньше и не больше воды. Иначе процесс может прерваться досрочно и его придется повторить

Когда на дисплее появится сообшение "Ополоснуть емкость для воды и наполнить до отметки 🗟 свежей водой".

• тшательно сполосните емкость чистой водой.

Проследите за тем, чтобы в емкости не оставались никакие остатки средства для удаления накипи.

Процесс очистки от накипи будет окончен, если на дисплее появится сообщение "Процесс завершен".

## Особые указания по управлению

## Изменение объема порции или параметров напитка

Измененные объем порции или параметры напитка всегда сохраняются в выбранном профиле. Имя выбранного профиля отображается на дисплее вверху слева.

Вы находитесь в меню приготовления напитков.

- Поставьте нужную чашку под центральную насадку.
- Выберите "обработать", затем "Изменить напиток".
- Проведите пальцем по дисплею, пока не появится нужный напиток, и выбе- Вернуть исходную настройку для на- 📕 Выберите касанием пункт "Создать рите его касанием.

Теперь Вы можете настроить "Изменить размер порции" или "Параметры напитка".

### Изменить размер порции напитка

- Выберите "Изменить размер порции". Нужный напиток готовится, и на дисплее появляется "сохранить".
- го Вами уровня, выберите "сохранить". ков?"

Если Вы хотите изменить размер пор- Выберите "да". ции для капучино. латте маккиато или кофе латте, то на дисплее отображаются составные части каждого напитка.

Выберите компоненты, для которых Вы хотите изменить количество.

Вы узнаете по символу 🖓. какие компоненты выбраны.

Коснитесь "ОК".

Если количество соответствующего компонента отвечает Вашим желаниям. выберите "сохранить".

• Сохраните для выбранных компонентов нужное количество.

С этого момента этот напиток будет гоговиться с запрограммированным составом и размером порции.

## d fold here

fold here

#### fold here

Совет: Вы можете прервать программирование объема порции, пока на дисплее высвечивается "Стоп".

### Настройка параметров напитка

- Выберите "Параметры напитка". Вы можете настроить следующие параметры:
- Количество молотого кофе - Температура заваривания
- "Предварительное заваривание"
- Если Вы настроили параметры в соответствии с Вашими желаниями. коснитесь "ОК".

# питков

Чтобы восстановить заводскую настройку размера порции напитка и параметры для всех напитков,

- выберите "обработать" в меню приго-Если Вы уже создали профиль, Вы мотовления напитков, затем - "Вернуть исходные установки напитков". На дисплее появится вопрос "Восстано-Когда чашка наполнится до желаемо-вить заводскую настройку для всех напит-

## Профили

fold here

Вы можете установить профили пользователей и сохранить для каждого профиля индивидуальный размер порции для всех напитков.

Имя выбранного профиля отображается на дисплее вверху слева.

### Вызвать профили

🔳 Выберите "Профили" 🔓 в "Главном меню" или коснитесь пункта "Профили" внизу справа в меню приготовления напитков.

#### Создать профиль

профиль"

На дисплее открывается клавиатура

Введите нужное имя/название и коснитесь пункта "ОК".

жете.

- Выбрать профиль
- Изменить имя
- Удалить профиль
- Сменить профиль (Смена профиля выполняется вручную, после процесса приготовления или с включением.)

## Обработать напитки в меню профипей

Вы можете создать для каждого профи- 🛛 – Чистка и уход 🔕 ля собственные напитки и настроить их Выберите "Добавить запись". индивидуально.

Для напитков в одном профиле можно задать собственные названия.

Выберите нужный профиль.

#### Создать напиток

Коснитесь пункта меню "Создать напиток" и выберите нужный напиток из списка стандартных.

Измените по желанию параметры напитка. Сохраните нужные количества отдельных компонентов напитка. После приготовления открывается кла-

виатура.

Введите название нового напитка и выберите "сохранить".

Если Вы уже создали напиток, Вы можете:

- Изменить напиток
- Удалить напиток

В одном профиле можно создать максимум 9 напитков.

## **MvMiele**

Вы можете увидеть часто приготавливаемые напитки, напитки из профилей пользователей и предпочитаемые программы чистки и ухода на экране MvMiele.

## Вызов меню MyMiele 💾 =

Выберите в "Главном меню" пункт "MyMiele" **≜**•≘.

Теперь Вы можете настроить меню МуМiele и "Добавить запись".

### Добавить запись

Вы можете добавлять записи из меню:

- Напитки 🕞
- Профили 🛔

Если Вы уже вносили записи, то Вы можете в меню "изменить":

- Упорядочить записи или
- Удалить запись.

## Установки

## Изменение установок

- Выберите "Установки" в "Главном меню".
- Коснитесь нужного пункта меню и измените установку по желанию.

Пункт меню	возможные установки	Примечания
Язык	deutsch, другие языки Страна	Вы легко найдете снова "Язык" с помощью символа р, если случайно установите непра- вильный язык.
Текущее время	Индикация (выкл. / вкл. / ночное отключение) Отображение (аналоговое / цифровое) Формат времени (12 ч / 24 ч) установить	В зависимости от того, какой вариант индикации Вы выберете, у кофемашины будет боль- ший или меньший расход электроэнергии. На дисплее появится соответствующее сообще- ние.
Дата	Год / месяц / день	
Таймер	Таймер 1 (включить в, выключить в, выключить через) Таймер 2 (включить в, выключить в)	Для установки "включить в" и "выключить в" должен быть <b>активирован</b> таймер и, <b>по край- ней мере</b> , задан день недели.
Режим Есо	вкл. / выкл.	
Подсветка	Яркость (прибор включен или выключен) выключить через	
Стартовый экран	Главное меню Меню приготовления напитков Профили MyMiele	
Информация		Количество порций количество процессов до очистки от накипи / обезжиривания устройства заваривания
Блокировка запуска	вкл. / выкл.	Если включена блокировка запуска, то функция таймера "включить в" деактивируется.
Жесткость воды	мягкая, средняя, жесткая, очень жесткая	
Яркость	установить	
Громкость звука	Звуковые сигналы Звук нажатия кнопок	
Торговля	Режим презентации (вкл. / выкл.)	Предназначен только в целях презентации в торговых точках. Для личного использования эта функция Вам не потребуется.
Подогреватель посуды	автоматически / вкл. / выкл.	
Регулировка централь- ной насадки	вкл. / выкл.	Вы не можете регулировать по высоте центральную выпускную насадку вручную.
Заводские настройки	Установки MyMiele	Не восстанавливается исходная настройка для установок: Язык, Текущее время, Количе- ство порций и Профили
Стационарный подвод воды	вкл. / выкл.	(только для CVA 6805)



Коснитесь "ОК", чтобы сохранить уста-

Совет: при касании 🗁 Вы попадаете на более высокий уровень меню.

## Краткая инструкция по эксплуатации Встраиваемая кофемашина



Эта краткая инструкция не заменяет инструкцию по эксплуатации и монтажу. Необходимо ознакомиться с правилами обращения с кофемашиной. Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и монтажу и обратите внимание на указания по безопасности и предупреждения.

ru - RU. UA. KZ

M.-Nr. 09 857 171

fold here

## Важная информация

## Элементы управления и индикаторы

## Ввод в эксплуатацию

Перед вводом в эксплуатацию кофемашина должна быть встроена и подключена. Обратите внимание на отдельную инструкцию по эксплуатации и монтажу.

- Тщательно очистите прибор и емкость для молока, прежде чем налить воду и насыпать кофейные зерна.
- Следуйте указаниям, содержащимся в главе "Ввод в эксплуатацию" (первый запуск) в инструкции по эксплуатации и монтажу.

## Жесткость воды

Настройте кофемашину на местную жесткость воды, чтобы прибор мог безупречно работать и не получил повреж-

Подробную информацию Вы найдете в инструкции по эксплуатации и монтажу.

Кнопка Вкл/Выкл 🕕	Включать и выключать прибор
"Назад" ←⊃	Вернуться на более высокий уровень меню, прервать нежелательные дей- ствия

## Сенсорный дисплей

Сенсорные кнопки

Гла	Главное меню   Напитки 12:00						
	ም		P		Þ	ť	<u>ک</u>
	<b>D</b>					$\widehat{\mathbf{D}}$	f
	Эспрессо	Кофе		Кофе л	унго	Капучино	Ла ма
Изі	менить				>	Г	Ірофили

Выбрать / вызвать меню	Коснитесь пальцем один раз нужного поля.			
Пролистывание	<ul> <li>Проведите пальцем по экрану, т. е. положите палец на сенсорный дисплей и проведите им в нужном направлении.</li> </ul>			
	Или: коснитесь пальцем стрелок < и > для пролистывания меню влево или вправо.			
Покинуть уровень Коснитесь 5.				
меню	Все значения, которые Вы ввели до этого момента и не подтвердили с помощью "ОК", <b>не</b> сохраняются.			
Ввод чисел	Вы можете ввести числа с помощью цифрового "ролика " или цифрового блока.			
	Цифровой "ролик":			
	Проведите по цифровому "ролику" вверх или вниз, пока не появится нужное значение.			
	Цифровой блок:			
	<ul> <li>Нажмите на</li></ul>			
	Касанием выберите нужные цифры.			
	Как только Вы введете действительное значение, поле "ОК" окрасится в зеленый цвет.			
	С помощью стрелки Вы удаляете последнюю введенную цифру.			
	Коснитесь "ОК".			
Ввод букв	Вы вводите имена/названия с помощью клавиатуры. Выбирайте короткие, точные названия.			
	Коснитесь нужных букв или символов.			
	Выберите касанием пункт "сохранить".			

## Описание

### Внешний вид

- ЭКнопка Вкл/Выкл П
- 2 Сенсорный дисплей
- 3 Сенсорная кнопка "Назад" 🕤
- ④ Ручка дверцы
- 5 Выпускная насадка для горячей воды
- Декоративная пластина
- 1) Центральная выпускная насадка с подсветкой и автоматической регулировкой
- 8 Емкость для молока с крышкой

# Вид изнутри

- Укрышка отсека для молотого кофе Устройство заваривания
- (1) Отсек для молотого кофе
- 12 Регулятор помола
- (13) Контейнер для кофейных зерен
- 1 Емкость для воды
- 15 Поддон для сбора жидкости с решеткой
- (16) Сборный контейнер
- 🗊 Лоток для сбора капель
- (18) Соединение центральной выпуск-
- ной насадки Обраниения страника

┥ fold here

fold here

## Приготовление напитков

## Приготовление эспрессо или Напитки с молоком кофе

- Поставьте чашку под центральную выпускную насадку.
- Нажмите на поле нужного напитка:
- 🕞 Эспрессо
- 🕞 Кофе
- 🗅 Кофе лунго
- Нужный напиток наливается из цен-
- тральной насадки.

#### Приготовление двух порций

Чтобы одновременно наполнить две чашки,



- поставьте чашку под каждую форсунку центральной насадки.
- го напитка.

Из центральной насадки наливаются две порции нужного напитка.

#### Прерывание приготовления

- Чтобы прервать приготовление,
- выберите касанием пункт "прервать" или "Стоп".
- ди в кофемашину.

1 Крышка

2 Сенсор





fold here

свежую питьевую воду до от-
метки "max.".
аполнение контейнера
па кофейных зерен
ля кофеиных зерен

Внимание! Наполняйте контейнер исключительно обжаренными зернами для эспрессо или кофе.

Залейте в емкость холодную.

Подготовка

волы

кробов.

аполнение емкости для

Меняйте воду ежедневно во из-

бежание появления в ней ми-



- Откройте дверцу прибора и выньте контейнер для зерен.
- Наполните контейнер зернами кофе.





- Коснитесь двойного символа нужно Наполните емкость молоком, оставив

 $\cap$ 

 $\Box$ 

питка.

Приготовление напитков с молоком

Поставьте под центральную насадку

Латте маккиато

Горячее молоко

Молочная пена

Начинается приготовление нужного на-

Кофе латте

Выберите касанием нужный напиток:

подходяшую емкость.

Капучино

#### Указания о емкости для молока

Молоко в емкости не охлаждается. Поэтому ставьте емкость в холодильник, если Вы некоторое время не используете при приготовлении молоко. Только с помощью холодного молока (< 13 °C) Вы сможете получить хорошую молочную пену.



Э Трубка всасывания молока

④ Стеклянная емкость

макс. 2 см до края.



Задвиньте емкость для молока спере-

### Горячая вода

Помните, что горячая вода имеет недостаточно высокую температуру для приготовления чая.

- Поставьте подходящую емкость под насадку для горячей воды.
- Выберите пункт меню "Горячая вода" н. Горячая вода наливается в емкость, стоящую под насадкой.

Чтобы прервать приготовление.

выберите касанием пункт "прервать" или "Стоп".

Чистка и уход

Примите во внимание подробную информацию о чистке и уходе в инструкции по эксплуатации и монтажу. Ежедневно очищайте кофемашину после использования.

Рекомендуемый интервал времени	Что мне нужно чистить?		
<b>ежедневно</b> (в конце дня)	<ul> <li>Емкость для молока с крышкой</li> <li>Емкость для воды</li> <li>Сборный контейнер</li> <li>Поддон для сбора жидкости и декоративная пластина</li> </ul>		
<b>1 раз в неделю</b> или при необходимости	<ul> <li>Центральная выпускная насадка</li> <li>Соединение центральной выпускной насадки</li> <li>Чистить клапан для молока с помощью щеточки</li> <li>Внутреннее пространство</li> <li>Емкость для сбора капель с внутренней стороны дверцы прибора</li> <li>Устройство заваривания</li> <li>Фронт прибора         <ul> <li>(это особенно важно сразу после удаления накипи)</li> </ul> </li> </ul>		
1 раз в месяц	<ul> <li>Смазать наконечник у соединения централь- ной выпускной насадки</li> </ul>		
По требованию	<ul> <li>Трубка подачи молока (с помощью чистящего средства для молочных трубок)</li> <li>Устройство заваривания (с помощью таблеток для очистки)</li> <li>Очищать прибор от накипи</li> </ul>		
При необходимости	<ul> <li>Контейнер для кофейных зерен</li> <li>Засорившаяся трубка подачи молока</li> </ul>		

Следующие детали не разрешается мыть в посудомоечной машине:

- Крышка центральной выпускной насадки
- Устройство заваривания
- Контейнер для кофейных зерен и крышка
- Сервисная заслонка

Все другие вынимающиеся детали кофемашины пригодны для мытья в посудомоечной машине.

CVA 6800, CVA 6805 ru – RU, UA, KZ 2014

M.-Nr. 09 857 171 / 00

